



*Circolo Vela Torbole*



# REGATA INTERZONALE CLASSE CONTENDER Torbole 25 – 26 Agosto 2017 **BANDO DI REGATA**

## 1. ENTE ORGANIZZATORE ORGANISATION

Circolo Vela Torbole, Conca d'Oro 12 38069 Torbole sul Garda – TN –  
[Info@circolovelatorbole.com](mailto:Info@circolovelatorbole.com) [www.circolovelatorbole.com](http://www.circolovelatorbole.com)

## 2. LOCALITA' - VENUE

Parte trentina del Lago di Garda, lato torbolano.  
Northern end of Lake Garda, Torbole side.

## 3. PROGRAMMA - SCHEDULE

Sono previste 6 prove, con un massimo di 3 prove al giorno.

Venerdì	25	Agosto	3 prove
Sabato	26	Agosto	3 prove - Premiazione

Il segnale di avviso della 1<sup>a</sup> prova sarà dato alle 13,00 di venerdì 25

Il segnale di avviso delle prove del giorno successivo sarà comunicato con avviso affisso al quadro dei comunicati entro le ore 20:00.

In assenza varrà l'orario del giorno precedente.

L'ultimo giorno di regata non verrà dato alcun segnale di avviso dopo le ore 16.00.

*6 races are scheduled, with a maximum of 3 races a day.*

*Friday August 25th 3 races*

*Saturday August 26th 3 races – Prize giving ceremony*

*The Warning Signal of the 1<sup>st</sup> Race will be given at 13,00 of Friday 25th.*

*The Warning Signal of the following races will be scheduled by means of notice at the official board before 8 p.m. If not the time of the previous day will be in force.*

*On the last day of the regatta no warning signal will be made after 16.00 hrs (4.00 pm).*

## 4. REGOLAMENTI RULES

- Le regate saranno disputate applicando le Regole come definite nel Regolamento di Regata (RRS) 2017-2020
- La pubblicità è consentita in osservanza della WS Regulation 20- Pubblicità.
- Alla barche potrà essere richiesto di applicare a prua gli adesivi degli sponsor della manifestazione.
- I battelli in servizio di linea sul Garda hanno la precedenza
- In caso di conflitto la lingua inglese sarà prevalente.

*a) The race will be governed by the Rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) 2017-2020*

*b) Advertising is allowed in accordance with WS Regulation 20 - Advertising Code*

*c) Boats may be required to display Event Advertising on the forward part of the hull) Give the right-of-way to public boats in service on the lake.*

*f) In case of conflict the English language will prevail.*





*Circolo Vela Torbole*



#### 5. AMMISSIONE ELEGIBILITY

Saranno ammessi alla regata i concorrenti italiani in regola con la tessera FIV per l'anno in corso, con le previste prescrizioni sanitarie e con l'Associazione di Classe. Eventuali concorrenti stranieri dovranno essere in regola con quanto previsto dalle Federazioni di appartenenza.

Ogni barca partecipante deve essere assicurata per la Responsabilità Civile in corso di validità con un massimale minimo di euro 1.500.000,00 come da normativa FIV vigente

*Foreign competitors must comply with all rules provided by their National Authorities about sailing licenses. Only current members of the International Class Association may enter the regatta.*

*Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of € 1.500.000,00 per event or the equivalent.*

**6. ISCRIZIONI:** Le iscrizioni e la tassa di iscrizione dovranno pervenire alla segreteria del C.V.T. entro le ore 10 di venerdì 25 Agosto 2017 su: <http://circolovelatorbole.com/it/iscrizione>

Tassa d'iscrizione: Euro 90.00

Se versata entro il 19 Agosto la quota è ridotta a €60.

La segreteria è aperta per le iscrizioni fino alle ore 10:00 di venerdì 25.08.2017.

Le iscrizioni si ritengono confermate alla ricezione del pagamento della tassa di iscrizione

La tassa di iscrizione dovrà essere pagata in Euro tramite bonifico bancario alle coordinate sotto riportate al netto di eventuali spese bancarie. Il bonifico bancario dovrà riportare chiaramente **nazionalità, numero velico e nome dello skipper**.

All'atto della regolarizzazione delle Iscrizioni i concorrenti dovranno esibire:

Tessere FIV – Tessere di Classe – Certificato di Stazza – Polizza Assicurativa – Licenza per l'esposizione della pubblicità (ove sussista).

*Entry form and entry fees shall be send to the secretary of C.V.T. before Friday August 25<sup>th</sup> 2017 at 10.00 AM, on:*

[www.circolovelatorbole.com](http://www.circolovelatorbole.com)

*Entry 90,00 Euro*

*If paid before August 19th the entry fee is reduced to 60€*

*The Race Office is open for the Entries until 10.00 a.m. of Friday August 25th 2017.*

*Entries will not be confirmed until full payment is received.*

*The entry fee must be paid in Euro (no other currencies will be accepted) by bank transfer to the bank account of the Circolo Vela Torbole. Any fee for the money transfer must be paid by sender, and the amount must be net for the beneficiary.*

*For payment from Europe include the IBAN code. For payment outside Europe use IBAN and BIC code. The bank transfer shall clearly indicate **SAIL NUMBER, COUNTRY AND NAME OF THE SKIPPER**.*

<b>Account Name</b>	<b>CIRCOLO VELA TORBOLE</b>
<b>Account Bank</b>	<b>CASSA RURALE ALTO GARDA</b>
<b>City</b>	<b>Torbole Italy</b>
<b>EUR IBAN</b>	<b>IT 90 W 08016 35102 000016013141</b>
<b>BIC Code</b>	<b>CCRT IT 2T 04A</b>

#### 7. CERTIFICATI DI STAZZA E ASSICURAZIONI - MEASUREMENT CERTIFICATE AND INSURANCE

Tutte le barche dovranno essere già stazzate. Controlli di stazza potranno essere fatti a discrezione del C.d.R.

Il certificato di stazza o di conformità dovrà essere presentato alla segreteria al perfezionamento dell'iscrizione insieme ad una valida assicurazione contro terzi.





*Circolo Vela Torbole*



Ogni barca partecipante dovrà essere coperta da assicurazione RC in corso di validità con un massimale di almeno € 1.500.000,00. per evento.

I concorrenti minori di 18 anni dovranno esibire un consenso scritto da un genitore o da chi ne fa le veci.

*All boats must have a valid measurement certificate or conformity that must be handed to the C.V.T. Secretary at the Entry Regularization together with a valid third party liability insurance. The R.C. reserves the right to conduct measurement checks before and after each race.*

*Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of € 1.500.000,00 per event or the equivalent.*

*Any competitor under the age of 18 years will be required to obtain parental/guardian written consent.*

#### **8. PERCORSO - COURSE**

Come per Cartina allegata alle IdR

*As shown on the Sailing Instructions*

#### **9. PUNTEGGIO - SCORING**

Sarà adottato il sistema di punteggio minimo del RRS App. A .

Fino a 3 prove nessuno scarto. Da 4 a 8 prove uno scarto. La regata sarà valida con almeno 2 prove disputate.

*The RRS Appendix A – Low Point Scoring will apply.*

*Up to 3 races no discard will be allowed.*

*If 4 to 8 races are sailed one discard will be allowed.*

*Two races are required to be completed the regatta.*

#### **10. PREMI – PRIZES**

Saranno assegnati i premi di classifica 1° 2° 3°

*Prizes will be awarded for the top 3 overall.*

#### **11. BARCHE APPOGGIO - SUPPORT BOATS**

Le barche di supporto e gli allenatori dovranno essere accreditati al loro arrivo. La navigazione a motore nell'Alto Garda è proibita, comunque durante questo evento sarà rilasciato uno speciale permesso fornendo alla Autorità organizzativa i seguenti documenti:

documenti del motore della imbarcazione (marca e numero di serie)

assicurazione del motore

identità del conducente

Verrà consegnata una bandiera numerata di identificazione. Qualora richiesto dal Comitato di Regata gli accreditati si impegnano

ad intervenire in aiuto alle operazioni di soccorso.

Se non impegnate in soccorso, tutte le barche di appoggio dovranno tenersi a 200 metri dell'area di regata dal Segnale di Avviso

fino al termine della prova.

All the supporters and trainers boats must get an accreditation at their arrival. Mechanically propelled boats are generally

prohibited on the northern part of Lake Garda, however, during this event, a special permit to use such boats may be given producing the following documents to the Organising Authority:

- rib's engine registration document (engine brand name - engine serial numbers);

- rib's engine insurance;

- driver's identity document.

They will be given a flag with an identification number. In case it was asked by the R.C. they will help in rescue operations.

After the Warning Signal and during the races, all those boats or dinghies will have to stay at least 200 meters clear from the race

course.

#### **12. ISTRUZIONI DI REGATA - SAILING INSTRUCTIONS**

A disposizione presso la segreteria del CVT dalle ore 11.00 del 25 Agosto.

*At disposal of the competitors at the CVT Secretary from 11.00 am of Friday August 2017*





*Circolo Vela Torbole*



### 13. PREMI PRIZES

Saranno assegnati i seguenti premi: **1°, 2° e 3° assoluto; 1° under 30; 1° Master**  
La premiazione sarà effettuata appena possibile al termine della manifestazione.  
**Best 1st, 2nd and 3rd overall, best under 30 and best Master will be awarded.**  
*The prize giving ceremony will be held as soon as possible after the races*

### 14. RESPONSABILITA' - DISCLAIMER OF LIABILITY

I concorrenti partecipano alle regate a loro rischio e pericolo e sotto la personale responsabilità e di chi esercita la patria responsabilità. Vedi Regola fondamentale 4.

Il Comitato Organizzatore, il Comitato di Regata e la Giuria non assumono alcuna responsabilità per qualsiasi danno che potesse derivare a persone o cose sia in acqua che in terra prima, durante e dopo la regata in conseguenza delle regate stesse. Ciascun concorrente sarà il solo responsabile della decisione di partire o continuare la regata.

*Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The organizing authority, the race Committee and the jury will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.*

*It shall be the sole responsibility of the helmsman, or whoever takes his place, to decide whether or not to race or to continue the race*

### 15 DIRITTI DI IMMAGINE - RIGHT TO USE NAME AND LIKENESS

I concorrenti garantiscono il Comitato Organizzatore e gli sponsor della manifestazione il diritto in perpetuo di fare uso e di mostrare a loro piacimento ogni immagine dal vivo o filmata presa durante lo svolgimento della manifestazione alla quale il concorrente ha preso parte ed eventuale materiale, senza alcun compenso.

*Competitors automatically grant to the Organising Authority and the sponsors of the Event, the right in perpetuity, to make, use and show, from time to time and at their discretion, any motion pictures and live, taped or film television and other reproductions of him/her during the period of the competition in this event in which the competitor participates and in all material related to the said event without compensation.*

### PARCHEGGIO/ CAR PARKING

IL PARCHEGGIO DELLE MACCHINE SARA' GRATUITO ESCLUSIVAMENTE NEI SEGUENTI GIORNI,  
**25 - 26 Agosto 2017**

PREVIA ESPOSIZIONE DEL TAGLIANDO DI RICONOSCIMENTO DISPONIBILE IN SEGRETERIA

**Vi ricordiamo che non è possibile parcheggiare e/o stazionare o dormire nel parcheggio durante la notte.**

THE CAR PARKING WILL OF BE FREE ONLY IN THE FOLLOWING DAYS

**24 -26 August , 2017**

PRIOR EXPOSURE OF THE COUPON AVAILABLE IN OFFICE

**Please note that you can not park and / or sleep in the parking lot during the night.**

### ALTRE INFORMAZIONI / OTHER INFORMATION

A terra le barche dovranno essere sistemate e mantenute in appositi spazi assegnati dall' Autorità Organizzativa.  
*Boats will be accommodated ashore in a specific and secured area and shall be kept in their assigned places.*

Per ulteriori informazioni si prega di contattare:

*For further information please contact: Tel: +39 0464 506240 / Fax: +39 0464 506076*

Email: [info@circolovelatorbole.com](mailto:info@circolovelatorbole.com)

HOTEL ACCOMODATION : <http://www.circolovelatorbole.com>

Presso il club è disponibile un servizio di noleggio gommoni

*At the club a RIB rental service is available*





**zhik**

 Cassa Rurale  
Alto Garda  
IL BENE DI TUTTI È IL BENE DI TUTTI